



**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Datum / data
09.06.2026

Nr./n. 262

Uhrzeit / ore
14:00

ORT: Sitzungssaal Gemeindeausschuss

LUOGO: sala riunione Giunta comunale

ANWESEND SIND / SONO PRESENTI			Abwesend / Assente	
			entsch./ giust.	unent./ ingiust.
Christine Kaaserer	Bürgermeisterin	Sindaca		
Günther Bernhart	Referent	Assessore		
Dr. Jürgen Markus Tragust	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco		
Manuel Trojer	Referent	Assessore		
Kunhilde Von Marsoner	Referentin	Assessore		
Martin Wielander	Referent	Assessore		

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär Dr. Georg Sagmeister

Assiste il segretario generale Dr. Georg Sagmeister

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Christine Kaaserer in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

Constatato che il numero dei presenti è sufficiente per la legalità dell'adunanza Christine Kaaserer nella qualità di Sindaca ne assume la presidenza.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden Gegenstand:

La Giunta comunale tratta il seguente oggetto:

Öffentliche Arbeiten – Energetische Sanierung der italienischen Schule und der Musikschule Schlanders (EFRE3036 -MUSITA - Aktion 2.1.1 Green - Energieeffizienz in öffentlichen Gebäuden): Genehmigung der Weitervergabe von Arbeiten Nr. 2 an die Firma Eli Edil GmbH

Lavori Pubblici – Ristrutturazione energetica della scuola italiana e della scuola musicale di Silandro (EFRE3036 -MUSITA - azione 2.1.1 - Green, efficienza energetica nell'edilizia pubblica): approvazione del subappalto di lavori n. 2 alla ditta Eli Edil S.rl

Antrag eingereicht von Referent

Proposta inoltrata dall'Assessore

Dr. Jürgen Markus Tragust

Es wird vorausgeschickt:

- mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 522/2024 wurde das Projekt für die energetische Sanierung der italienischen Schule und der Musikschule Schlanders (EFRE3036 -MUSITA - Aktion 2.1.1 Green - Energieeffizienz in öffentlichen Gebäuden) in verwaltungstechnischer Hinsicht zwecks Stellung des Finanzierungsantrages beim Programm Europäischer Fonds für Regionale Entwicklung (EFRE) 2021-2027 der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol, Priorität 2 "GREEN", welche als Spezifisches Ziel 2.1 die Förderung von Energieeffizienz und die Reduzierung von Treibhausgasemissionen vorsieht (Aktion 2.1.1 „Förderung der Energieeffizienz in öffentlichen Gebäuden) mit Gesamtkosten in Höhe von insgesamt Euro 1.388.860,84 (inkl. MwSt.) genehmigt.
- mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 629/2025 wurde das überarbeitete Projekt in technisch-wirtschaftlicher Hinsicht mit Gesamtkosten in Höhe von insgesamt Euro 1.432.276,04 (inkl. MwSt.) genehmigt.
- mit Vertrag Rep. Nr. 2186 vom 20/04/2026 wurde die Firma Baumänner GmbH zum Gesamtbetrag von Euro 350.590,28 + 10% MwSt. mit den Baumeisterarbeiten für die energetische Sanierung der italienischen Schule und der Musikschule Schlanders (EFRE3036 -MUSITA - Aktion 2.1.1 Green - Energieeffizienz in öffentlichen Gebäuden) beauftragt.

Festgestellt, dass folgende Weitervergaben bereits genehmigt wurden:

BS Nr./n. del.	Firma/ditta	Betrag (ohne MwSt.) / importo (senza IVA)	Kategorie/cat.
206/2026	Ratschiller Norbert KG/sas	37.602,79	OG 1

Darauf hingewiesen, dass die Firma nun um weitere folgende Weitervergabe ersucht hat.

Firma/ditta	Kategorie/cat.	Betrag (ohne MwSt.) / importo (senza IVA)
Eli Edil GmbH	OG 1	100.874,19 €

Die Übernehmerfirma hat die Weitervergabe dieser Kategorien von Arbeiten bei der Angebotsstellung bereits erklärt.

Es wird Einsicht genommen in den Artikel 105 des

Viene premesso:

- con deliberazione n. 522/2024 è stato approvato il progetto per la ristrutturazione energetica della scuola italiana e della scuola musicale di Silandro (EFRE3036 -MUSITA - azione 2.1.1 - Green, efficienza energetica nell'edilizia pubblica) sotto l'aspetto tecnico-amministrativo, con costi presunti di costruzione pari a 1.388.860,84 Euro (IVA inclusa), ai fini della presentazione della domanda di finanziamento al fondo Europeo di Sviluppo Regionale (FESR) 2021-2027 della Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige comprende la Priorità 2 "GREEN", che prevede come Obiettivo Specifico 2.1 di promuovere l'efficienza energetica e ridurre le emissioni di gas a effetto serra (Azione 2.1.1 "Promozione dell'efficienza energetica nell'edilizia pubblica").
- con deliberazione n. 629/2025 il progetto rimodulato è stato approvato sotto l'aspetto tecnico-economico con costi presunti di costruzione pari a 1.432.276,04 Euro (IVA inclusa).
- con contratto rep.n. 2186 del 20/04/2026 è stata incaricata la ditta Baumänner srl all'importo complessivo di Euro 395.896,76 + 10% IVA con i lavori da costruttore per la ristrutturazione energetica della scuola italiana e della scuola musicale di Silandro (EFRE3036 -MUSITA - azione 2.1.1 - Green, efficienza energetica nell'edilizia pubblica).

Accertato, che seguenti subappalti sono già stati approvati:

Dato atto che nel frattempo la ditta ha chiesto seguente ulteriore subappalto:

La ditta appaltatrice aveva già dichiarato in sede d'offerta di subappaltare queste categorie di lavori.

Viene preso in visione l'articolo 105 del D.Lgs. n.

GvD Nr. 50/2016 sowie Art. 119 des GvD 36/2023 bzw. in den Art. 49, Abs. 3, des L.G. 16/2015.

Zudem wird Einsicht genommen in den Art. 119, Abs. 1, GvD 36/2023, wie folgt: Die Auftragnehmer lt. vorliegendem Kodex führen die Werke oder die Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen des Vertrages selbst aus. Ausgenommen der Fall lt. Art. 120, Abs. 1, Buchst. d) kann der Vertrag, und bei sonstiger Nichtigkeit desselben, nicht zur Gänze abgetreten werden. Nichtig ist auch die Vereinbarung, mit der Dritte mit der vollständigen Ausführung der vertraglich vereinbarten Leistungen oder Arbeiten sowie der überwiegenden Ausführung der Arbeiten im Zusammenhang mit der jeweils geltenden Kategorie und arbeitsintensiven Verträgen betraut werden. Die Weitervergabe ist gemäß den Bestimmungen dieses Artikels möglich.

Festgestellt, dass keine Gründe gegen die Erteilung der Genehmigung sprechen, zumal die ob genannte Firma die Voraussetzungen für die Ausführung der Arbeiten besitzt;

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Schlanders;

Nach Einsichtnahme in die vorliegenden positiven Gutachten gemäß Artikel 185 und Artikel 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Elektronischer Fingerabdruck fachliches Gutachten:

6hySdxslnWRwdQnxejmqq8iZ84IKyUjF42R8yn/BLA=

Elektronischer Fingerabdruck buchhalterisches Gutachten:

50/2016, Art. 119 del D.Lgs 36/2023 nonché l'art. 49, c.3, della L.P. n. 16/2015.

Inoltre si prende visione dell'art. 119 comma 1, D.Lgs 36/2023, come segue:

I soggetti affidatari dei contratti eseguono in proprio le opere o i lavori, i servizi, e le forniture compresi nel contratto. Fatto salvo quanto previsto dall'articolo 120, comma 1, lettera d), la cessione del contratto è nulla. È altresì nullo l'accordo con cui a terzi sia affidata l'integrale esecuzione delle prestazioni o lavorazioni appaltate, nonché la prevalente esecuzione delle lavorazioni relative alla categoria prevalente e dei contratti ad alta intensità di manodopera. È ammesso il subappalto secondo le disposizioni del presente articolo.

Constatato che non sussistono motivi per negare l'autorizzazione, in quanto la ditta subappaltatrice possiede i requisiti per l'assunzione dei lavori;

Visto lo statuto vigente del Comune di Silandro;

Visti i presentati pareri favorevoli ai sensi dell'articolo 185 e articolo 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2;

Impronta digitale parere tecnico:

Impronta digitale parere contabile:

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit in offener Form:

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen die Firma Baumänner GmbH für die Baumeisterarbeiten für die energetische Sanierung der italienischen Schule und der Musikschule Schlanders (EFRE3036 -MUSITA - Aktion 2.1.1 Green - Energieeffizienz in öffentlichen Gebäuden) wie folgt zu ermächtigen und weiterzuvergeben:

Firma/ditta	Kat./cat.	Betrag (ohne Mwst.) / importo (senza IVA)
Eli Edil GmbH/Srl.	OG 1	100.874,19 €

2. Der Hauptauftragnehmer und der Subunternehmer haften solidarisch gegenüber

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità di voti in forma palese:

1. di autorizzare per i motivi di cui in premessa l'impresa Baumänner srl per i lavori da costruttore per la ristrutturazione energetica della scuola italiana e della scuola musicale di Silandro (EFRE3036 -MUSITA - azione 2.1.1 - Green, efficienza energetica nell'edilizia pubblica) a subappaltare come segue:

2. L'appaltatore principale e il subappaltatore sono responsabili in solido nei confronti

der Gemeindeverwaltung für die Leistungen lt. Weitervergabevertrag (Art. 105, Abs. 8, i.g.F.). (Art. 119, Abs. 6, i.g.F.).

3. Gegenüber dem alleinigen Verantwortlichen des verwaltungsmäßigen Verfahrens bestehen keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß Art. 16, des GVD Nr. 36/2023.
4. Weiters festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme keine Spesen für den Gemeindehaushalt mit sich bringt.

dell'amministrazione comunale in relazione alle prestazioni oggetto del contratto di subappalto (art. 105, c. 8, n.t.v). (art. 119, c. 6, n.t.v).

3. Il Responsabile unico del procedimento (parte amministrativa) non si trova in condizioni di conflitto interesse, incompatibilità ed obbligo di astensione di cui all'art. 16, D.Lgs n. 36/2023.
4. Di precisare inoltre che il presente provvedimento non comporta delle spese per il bilancio comunale.

DATEN BUCHHALTUNG					DATI CONTABILI		
Jahr Anno	UEB	Kapitel Capitolo	Artikel Articolo	Verpflichtung Impegno	Betrag Importo	Kostenstelle CDC	
0		0			0,00 €		CIG: B9E503B5D2 CUP: B94D24003250004

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindevorstand und innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, GvD N. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

gez.- f.to. Christine Kaaserer
(Vorsitzender – Presidente)

Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 140/2010).

Letto, confermato e sottoscritto

gez.- f.to. Dr. Georg Sagmeister
(der Generalsekretär - il segretario generale)

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der
Urschrift, stempelfrei für Verwaltungszwecke

Copia conforme all'originale, in carta libera per
uso amministrativo

Dr. Georg Sagmeister
(der Generalsekretär - il segretario generale)